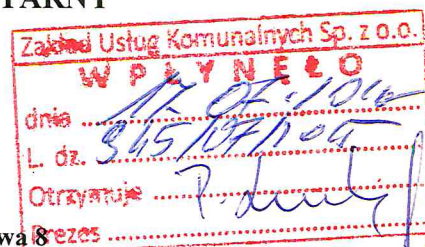


PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W CZARNKOWIE

Telefony:

- informacja o numerach wewnętrznych /67/ 255-22-40
- PPIS w Czarnkowie /67/ 255-27-60
- fax /67/ 255 -82-36
- e-mail [psse.czarnkow@pis.gov.pl](mailto:psse.czarnkow@pis.gov.pl)
- Sekcja Higieny Komunalnej /67/ 255-22-40
- fax Działu/ Oddziału /67/ 255 -82-36
- e-mail Działu/ Oddziału [higiena.komunalna@psse-czarnkow.pl](mailto:higiena.komunalna@psse-czarnkow.pl)



ul. Zamkowa 8  
64-700 Czarnków

<http://psse-czarnkow.pl>

oryginał/ kopia

ON.HK-420/ 112- 1/15

Czarnków 14.07. 2015 r.

## OCENA JAKOŚCI WODY

Dotyczy: wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z **wodociągu publicznego w Ciszkowie**:  
nr sprawozdań z badań : **924,925/W/15** wykonanych przez Laboratorium Badania Wody i Gleby Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Pile

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Czarnkowie, na podstawie analizy niżej wymienionych sprawozdań z badań prób wody pobranych w dniu 23.06.15, z wodociągu publicznego w **Ciszkowie** w następujących punktach:

- 924/W/15 –sieć, sieć Mikołajewo 43, przedszkole, kuchnia
- 925/W/15 –sieć Pianówka-Góra 2 przedszkole, łazienka

stwierdza, że **w badanym zakresie woda spełnia** wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z 29.03.2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. Nr 61 poz.417, z późn. zm.)

**Woda nadaje się do spożycia i celów gospodarczych.**

Państwowy  
Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Czarnkowie  
*B. Koculistka*  
(mgr Beata Koculistka)

Zał. spr. z badań nr 924,925/W/15

Otrzymują:

1. ZUK Sp.z o.o. w Brzeźnie
2. Urząd Gminy w Czarnkowie
3. a/a

A.S.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego43

http://pssepila.pis.gov.pl



POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w Czarnkowie

Data  
wpływu 08.07.2015

Sprawozdanie z badań nr 925/W/15

Zleceniodawca: PSSE - Czarnków  
Numer protokołu pobrania próbki: HK/146/2015r.  
Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Czarnków  
A.Stoińska, T.Ratajczak  
Procedura pobierania próbki: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.  
Rodzaj próbki: Woda do spożycia  
Stan próbki : Dobry  
Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Ciszkowo

Nr rejestru próbki: 925/W/15  
Data pobrania próbki: 23.06.2015r.  
Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 23.06.2015/23.06.2015r.  
Godzina dostarczenia: 14<sup>20</sup>  
Data zakończenia badania : 25.06.2015r.

Pianówka – Przedszkole - łazienka

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

l.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (oia badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność <sup>Q</sup>	0,39	±0,08	FNU (IFNU=INTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	15	±3	mgPt/l	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	1 <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	1 <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,4	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	992	±37	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,16	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- niepewność badań fizyczno- chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2

b- dla badań mikrobiologicznych podawany jako 95% przedział ufności dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616

\* Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 29.03.2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417, zm. Dz.U. 2010 r. nr 72,poz. 466)

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

\*\* normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „ W”

Pila, dnia 30.06.2015r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-7 – mgr inż. Joanna Malinowska

poz. 8-9 – mgr Kamil Kryza

Starszy Asystent

PSSE w Pile

30.06.15

mgr inż. Joanna Malinowska

mgr Kamil Kryza

30.06.2015

mgr Kamil Kryza

Koniec sprawozdania

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Czarnkowie. Za zgodność z oryginałem stwierdzam:

podpis

data



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego 43

http://pssepila.pis.gov.pl



POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w Czarnkowie

Data  
wydruku 08.07.2015

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 924/W/15

Zleceniodawca: PSSE - Czarnków

Numer protokołu pobrania próbki: HK/145/2015r.

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Czarnków

A.Stoińska, T.Ratajczak

Procedura pobierania próbki: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Ciszkowo

Mikołajewo 43 – przedszkole - kuchnia

Nr rejestru próbki: 924/W/15

Data pobrania próbki: 23.06.2015r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 23.06.2015/23.06.2015r.

Godzina dostarczenia: 14<sup>20</sup>

Data zakończenia badania : 25.06.2015r.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.  
Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność <sup>Q</sup>	0,24	±0,05	FNU (IFNU=INTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	±2	mgPt/l	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	1 <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	1 <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,5	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	977	±37	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,15	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- niepewność badań fizyczno- chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2

b- dla badań mikrobiologicznych podawany jako 95% przedział ufności dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616

\* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 29.03.2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417, zm. Dz.U. 2010 r. nr 72,poz. 466)

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

\*\* normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”

Pila, dnia 30.06.2015r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-7 – mgr inż. Joanna Malinowska

poz. 8-9 – mgr Kamil Krzyż

Starszy Asystent

PSSE w Pile

30.06.15

mgr inż. Joanna Malinowska

Wodziszy Asystent

30.06.2015

mgr Kamil Krzyż

Koniec sprawozdania

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Czarnkowie. Za zgodność z oryginałem stwierdzam:

podpis

15.07.15  
data